

تاریخ دباچ: 29 مچ 2024 م / 18 رمضان 1445 هـ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"رمضان دان القرآن"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جاہتن اگام اسلام سلاغور

" رمضان دان القرءان "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى
لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ²

مسلمين يڄ درحمتي الله سكالين،

ساي مپرو اڪرڪيت برساما-سام منيڄڪتن ڪتقواءن
ڪيت ڪڦد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناڪن سڪالا
ڦرينتهش دان منيڄڪلڪن سڪالا ڦرڪارا يڄ دلارغش. ماريله
ڪيت ممبري سڦنوه تومقوان ڪڦد خطبة يڄ دسمقايڪن.

¹ Al-Baqarah: 185

² ali-Imran : 102.

جاڱنله برېوال-بوال دان برليکا-ليک دځن تيليفون
بیمبیت. سموک کیت منداقت منفعت درځد خطبة یغ
دسمقايکن این.

قد هاري یغ موليا این، مینبراکن ممبیچاراکن خطبة
برتاجوق "رمضان دان القرءان."
مسلمین یغ برهباکيا،

اقابيلا دسبوت بولن رمضان، سوده قستي کیت اکن
ملالوئي قريستيوا فنورونن القرءان (نزول القرءان) یغ
برلاکو قد مالم القدر. این منونجوقکن بهاوا بولن
رمضان دان القرءان اداله دوا ايليمن یغ برقادو دان
تيدق برقيسه. فنورونن القرءان برلاکو دري لوح محفوظ
کبیت العزة (لاغيث دنيا)، ستروسش دتورونکن کقد
رسول الله ﷺ سچارا برانسور-انسور سلاما دوا قولوه
تيک تاهون مغيکوت کقرلوان اتاو کأداءن ترنتتو. فرمان
الله سبحانه وتعالی دالم سورة البقرة ايات 185 سقرتي
مان یغ تله دباچاکن قد مقدمة خطبة این برمقصود:

"ماس یغ دواجبکن کامو برڤواسا ایت ایاله بولن
رمضان یغ قدش دتورونکن القرءان، منجادی ڤتونجوق
باکی سکالین مأنسی، دان منجادی کتراغن ۲ یغ
منجلسکن ڤتونجوق، دان (منجلسکن) ڤریداءن انتارا
یغ بنردغن یغ ساله".

ڤریستیوا ڤنورونن القرءان تله برلاکو ڤد مالم
القدر. ساتو مالم یغ مولیا دالم بولن رمضان یغ
ممڤویائی کلبین بریندیغ مالم ۲ یغ لاءین. برعمل عباده
دان بریوات کباجیکن ڤد مالم ترسبوت اداله لیبیه باءیق
درڤد برعمل سلاما سربو بولن. فرمان الله سبحانه
وتعالی دالم سورة القدر ایات 1 هیغک 3:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ
الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

"سسوغکوهش کامی تله منورونکن (القرءان) این ڤد
مالم "لیلة القدر"، دان اف جالنش اغکاو داقت مڤتاهوی

اف دي كبسرن مالم "ليلة القدر" ايت؟ مالم "ليلة القدر" لبيه بائيق درقد سريبو بولن".

دالم بولن رمضان جوڳ، رسول الله ﷺ تله برتداروس القرءان دغن ملائكة جبريل عليه السلام. ابن عباس رضي الله عنهما مروايتكن بهاوا:

وَكَانَ جِبْرِيلُ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ
الْقُرْآنَ

"جبريل عليه السلام منموي رسول الله ﷺ قد ستياف مالم دبولن رمضان، لالو معاجر بکيندا القرءان".

(رواية البخاري).

حاضيرين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين، هاروس دايعت، انتارا توجوان القرءان دتورونكن اداله اونتوق دباچ. ممباچش مروفاكن ذيكير يغ قاليع

اوتام دان دبري کنجرن اوليه الله سبحانه وتعالى. فرمان
الله سبحانه وتعالى دالم سورة فاطر ايات 29:

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ ﴿٢٩﴾

"سسوڻگوهن اورغ ۲ يڻ سلالو ممباچ كتاب الله دان
تتف منديريکن سمبيغ سرتا مندرماکن دري اف يڻ کامي
کورنياکن کفد مريک، سچارا سمبوپي ۲ اتاوسچارا برترغ-
تراغن، مريک (دغن عمالن يڻ دمکين) مڻهارفکن ساتو
فرنياکاءن يڻ تيدق اکن مڻالمي کروکيان".

رسول الله ﷺ جوک فرنه برسبدا مڻيغتکن تنتغ
کنجرن بائي اورغ يڻ ممباچ القرءان دجلسکن دالم
سبواه حديث درقد عبدالله بن مسعود رضي الله عنه
بهاوا نبي محمد ﷺ برسبدا:

مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ
بِعَشْرٍ أَمْثَالِهَا، لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلامٌ
حَرْفٌ وَمِيمٌ حَرْفٌ

"سسیاقا یغ ممباچ ساتو حروف درقد کتاب اللہ
باکیش ساتو کباءیقن، دان کباءیقن ایت دگنداکن دغن
سقولوه کباءیقن سقرتیش، اکو تیدق برکات 'الیف' لم
میم' ساتو حروف، تتاٹی 'الیف' ساتو حروف، 'لم' ساتو
حروف دان 'میم' ساتو حروف."

(روایة الترمذی).

بکیتوله معجزة القرءان، هاش دغن ممباچ ساتو
حروف سهاج درقد القرءان سوده مپیبکن سقولوه
کباءیقن کقد قمباچن، اقاته لانی جک کیت منجادی
اورغ یغ سنتیاس منچاری دان مگیسی ماس اونتوق
ممباچ کلام اللہ سبحانه وتعالی. قستی لیبیه براولیه
کنجرن یغ لیبیه بسرکتیک برادا دالم بولن رمضان این.

القرءان دان رمضان منجادي ساغت دكت دغن كيت
سموا.

حاضيرين جمعة يغ برهاكيا،

ماريله كيت براوسها منجاديكن بولن رمضان اين
سباكاي بولن اونتوق برايتركسي دغن القرءان. كيت
جوگ هندقله برعزم اونتوق مغمتمكن باچاءن القرءان
كيت دبولن يغ موليا اين. دسمقيغ ممباچ القرءان، كيت
جوگ دسارنكن اونتوق مندغر باچاءن القرءان درقد
اورغ لاءين سام اد سماس صلاة برجماعه، بچاءن
القرءان دتيليويشن، راديو دان سباكايث. موده-مودهن
باچان كلام الله سبحانه وتعالى يغ ددغري اين منداقت
كبركتن، يغ اكن ماسوق كدالم جيوا، ستروسش براخلاق
دغن اخلاق القرءان.

امام النووي قرنه بركات، اداله منجادي ساتو سنه
دغن منومشوكن كقد قمباچاءن القرءان دبولن رمضان.

لبیه ۲ لاکي قد سڦولوه هاري تراخير خصوصن قد مالم ۲
یغ کنجیل.

جاغنه کیت جادیکن السن اونتوق تیدق ممباچ
القرءان سکیراڠ کیت تیدق لنچر ممباچاڠ کران ایاڠ
اداله لبیه بائق درقد کیت منیغکلکن تروس درقد
ممباچ القرءان. سیدتنا عایشه رضی اللہ عنہا مروایتکن
بہاوا رسول اللہ ﷺ برسبدا:

الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ، وَالَّذِي يَقْرَأُ
الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ، وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ، لَهُ أَجْرَانِ

"سأورغ یغ ماہیر ممباچ القرءان اکن برسام قارا
ملائکة یغ مولیا دان سنتیاس طاعة کقد اللہ، دان باکی
یغ ممباچ القرءان نامون ترسغکوت-سغکوت دان براس
سوسه بواتن مک باکیڠ ایت دوا کنجرن".

(روایة مسلم).

امام النووي منجلسکن بهاوا دوا کنجرن یغ دقراولیه
ایت اداله قهالا ممباچ دان قهالا دسببکن کسوسهن دان
کسولیتن یغ دهادقیث دالم ممباچ القرءان.

باکی معمارهکن بولن یغ مولیا این، مسجد۲ تورت
معنجورکن قلباکای فروگرام کروهانیاں. انتارا یغ سلالو
دأمبیل قهرهاتین اداله فروگرام تداروس القرءان یغ
دجالنکن قد ستیاف مالم سلقس صلاة سنة تراویح.
فروگرام ختم القرءان کبیاساءنش تورت داداکن قد
میغکو۲ تراخیر رمضان ترماسوق دمسجد، سوراو،
فجابت، اینستیتوسی کاکامان دان سباکایش. ماریله کیت
مربوت قلواغ کأمسن این اونتوق برساما-سام برادا دالم
کومقولن یغ سنتیاس دناءوغي قارا ملائكة.

اف یغ لیبیه مندوکاچیتاکن، سکیراں اد دالم کالغن
کیت یغ سغکوڤ معهابیسکن ماس برجم-جم لاماش دغن
تیلیفون قینتر اونتوق منچاری سسواتویغ تیدق برفاءیده
درقد ممباچ القرءان دان مهمی ایات-ایاتش. رامای

جوک انتارا کیت یغ سوده برقولوه-قولوه تاهون ممباچ
القرءان تتاقي تیدق براوسها اونتوق ممهي ايات یغ دباچ.
خصوصن سورة الفاتحة دان ايات ۲ لازیم یغ دباچ
ستیاف هاري ددالم صلاة ماهوقون دلوار صلاة. فرمان
الله سبحانه وتعالی دالم سورة محمد ايات 24:

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿۲۴﴾

"ستله دترغکن یغ دمکین مک اداکه مریک سغاج
تیدق براوسها ممهي سرتا ممیکیرکن ایسی القرءان؟
اتاوکه تله اد داتس هاتي مریک کونچی فنوتوف یغ
مغهاغش درقد منریما اجرن القرءان؟".

اولیه ایت، خاطیب ایغین منصیحتی دیری سنديري
دان قارا جماعه سکالین اگر منجادیکن بولن این سباکاي
بولن ممباچ القرءان دان ممهي ايات-ایاتش. ساله ساتو
چارا اداله دغن برتداروس القرءان برسام اهلي کلوارک
اتاو برتداروس برسام دغن قارا جماعه دمسجد اتاو

دسوراو دان سالیغ ممقریتولکن باچان دانتارا ساتو سام
لاءین. امبیل له قلاوآ دبولن یغ مولیا این اونتوق کیت
منمبه قهالا عمل عبادہ کیت یغ اکن کیت باوا سلقس
منیغکلکن دنیا ننئی. ایغتلہ، تیدق اد کقستین یغ کیت
اکن برتمو لاکئی دغن رمضان اکن داتغ.

مسلمین یغ درحمتی اللہ سکالین،

باکی مفاخیری خطبه کالی این، ماریلہ کیت سموا
مغمبیل قعاچرن ترهادف قراکارا ۲ برایکوت:

1. اومت اسلام هندقلہ میقینی بهاوا القرءان
مروفاکن کلام اللہ سبحانہ وتعالی دان ساتو-ساتو
معجزه نبی محمد ﷺ یغ بولیه دلہت، دقکغ دان دبری
قهالا کقد یغ ممباچن.

2. بولن رمضان دان القرءان برساتو، ایسیلہ
رمضان دغن اکتیویتی برکاءیتن القرءان.

3. اومت اسلام هندقله سنتياس بلاجر ممباچ
القرءان دان براوسهاله اونتوق مهمي، مغمبيل قعاجرن
دان منجادیکن سباکاي اساس دالم سما اسثيک
کهيدوقن کيت.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ ۖ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾

"(القرءان اين) سبواه كتاب يڄ کامي تورونکن دي
کفدامو (دان اومتو واهاي محمد)، کتاب يڄ بايق
فاءيده ۲ دان منفعتن، اونتوق مريک مهمي دغن تليتي
کندوغن ايات-اياتن، دان اونتوق اورغ ۲ يڄ برعقل
سمقورنا برايغت مغمبيل اعتبار".

(سورة ص : 29).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ.



أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ
وَيَا قَاضِيَ الْحُجَاتِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنِ

عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
المُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس
شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز
شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ اِبْنِ
السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله! کامي برليندوغ دغنمو درقد اوجين يغ برت،
درقد دتيمقا كچلاکاءن، دري بوروقش تقدير دان دري
ککمبيراءن قارا موسوه اتس اوجين دان کچلاکاءن يغ
منيمقا کامي. يا الله، کامي معهارف فرليندوغنمو، درقد
هيلغن نعمت يغ اغکاو بريکن، دري براوهش کصیحتن يغ
اغکاو کورنياکن، ليندوغي نکري کامي دري داتغن بنچان

دان مالا فتاک. یا اللہ، ہاں اٹکاویغ مہا مپلامتکن،
سلامتکن مسجد الأقصى دفلستین.

یا اللہ! جادیکنلہ کامی انتارا ہمبامویغ منجاگ امانہ.
کواتکن ایمان کامی اکر منجاءوہی قریواتن خیانة سرتا
جاءوہکن کامی ترماسوق دالم کولوغن یغ مٹابایکن
تغکوغجواب دان جاءوہی نکری دان نکارا کامی درقد
کہنچورن دسببکن قریواتن رسواہ، قپلیویغن دان سالہ
کونا کواس. سرہکن تغکوغجواب ممیمقین نکارا کامی
کقد ہمبامویغ امانہ دان جوجور سرتا تکس لانی برانی
منکقکن کبزن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن
شریعة. جادیکنلہ یا اللہ مسجد دان سوراو دنکری
سلاغور رومہ-رومہمو یغ امان، ممرساتوکن دان
منجادی نادی کقواتن اومة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا ذُرِّيَّتَنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.